

Opciones de gradación en monografías de carreras de humanidades. *Aportes para la caracterización de un género de formación*

Federico Navarro
FFyL, UBA; IDH, UNGS; CONICET
Buenos Aires, Argentina
navarro@filo.uba.ar

Abstract

The monograph is a key genre for undergraduate humanities degrees as it introduces students into research writing, but it shows multiple discursive features –some of them disciplinary-bound– which have not been studied in depth yet. The monograph’ interpersonal meanings, as options of the system of APPRAISAL, may shed some light on this line of inquiry. Therefore I aim to describe some of the most common strategies and resources of the subsystem of GRADUATION that can be found in the monograph. I analyze qualitatively the introduction of 15 successful monographs from Letters, History and Philosophy degrees of the University of Buenos Aires. Results suggest that the monograph strategically uses a variety of GRADUATION options: student writers reduce their responsibility for the research, whereas frameworks, topics and hypotheses are boosted and intensified. Interdisciplinarily, Letters’ monographs tend to validate research projects, Philosophy’ monographs give importance to subjects, and History’ monographs emphasize sociohistorical processes. These findings are consistent with previous studies and present a hybrid picture of the monograph as a student genre for expert research.

Keywords: APPRAISAL, interpersonal meaning, intertextuality, student genres, academic literacy.

Resumen

La monografía es un género clave para la formación de grado en carreras de humanidades ya que introduce a los estudiantes en la escritura de investigación, pero presenta una multiplicidad de rasgos discursivos, algunos de ellos disciplinarmente específicos, que no han sido estudiados en profundidad aún. Los significados interpersonales favorecidos en el género, a partir de las opciones del sistema de VALORACIÓN, pueden hacer aportes interesantes a esta caracterización. Por tanto, la presente investigación busca describir algunas de las estrategias y recursos del subsistema de GRADACIÓN más comunes en la monografía. Se lleva a cabo un análisis cualitativo de la introducción de 15 monografías aprobadas pertenecientes a las carreras de Letras, Historia y Filosofía de la Universidad de Buenos Aires. Los hallazgos sugieren que la monografía presenta una utilización rica y estrategia de las opciones de GRADACIÓN: los escritores estudiantes reducen su responsabilidad por la investigación, mientras que los marcos teóricos, temas e hipótesis son reforzados e intensificados. Interdisciplinariamente, Letras tiende a validar dispositivos de investigación, Filosofía jerarquiza temas e Historia intensifica procesos sociohistóricos. Esta investigación es consistente con hallazgos previos y aporta evidencias respecto del carácter híbrido de la monografía como género de formación en la investigación experta.

Palabras claves: valoración, significados interpersonales, intertextualidad, géneros discursivos de formación, alfabetización académica.

1. INTRODUCCIÓN

Desde la creación de la Cátedra UNESCO para la lectura y la escritura a mediados de los años 90, y en el marco más amplio de una democratización creciente del ingreso a la universidad en nuestra región [1], Latinoamérica ha visto una expansión notable de las iniciativas de enseñanza de la lectura y la escritura en educación superior [2]. En este contexto, es necesario contar con descripciones situadas y pedagógicamente útiles de los géneros discursivos de formación que los estudiantes deben escribir en la universidad: monografía, planificación, estado de la cuestión, informe de caso, etc. Estos géneros buscan la instrucción, introducción y evaluación de los nuevos miembros de las culturas disciplinares. Por tanto, sus características sociales y textuales se diferencian parcialmente de los géneros discursivos expertos, los cuales tienen como objetivo la construcción, comunicación y negociación del conocimiento entre los miembros de esas mismas culturas [3].

Sin embargo, el estudio de los géneros de formación es muchas veces soslayado, pues son considerados versiones imperfectas o artificiales de los géneros expertos. En particular, la monografía es un género clave para la formación de grado en carreras de humanidades de la Argentina ya que introduce a los estudiantes en la escritura de investigación [4], pero presenta una multiplicidad de rasgos discursivos, algunos de ellos disciplinarmente específicos, que no han sido estudiados en profundidad aún. Dentro de estos rasgos, los significados interpersonales favorecidos en el género, a partir de las opciones del sistema de VALORACIÓN [5, 6], pueden hacer aportes interesantes a esta caracterización.

En este trabajo me propongo realizar un análisis cualitativo exploratorio de un corpus de 15 monografías aprobadas (con calificación igual o superior a 8) pertenecientes a las Licenciaturas y Profesorados en Letras, Historia y Filosofía de la Universidad de Buenos Aires. El objetivo es identificar qué estrategias y recursos del subsistema de GRADACIÓN, que modifica o gradúa la intensidad de las evaluaciones, son favorecidos en el género. No solo me interesa conocer cuáles son las opciones más frecuentes, sino con qué propósito retórico o estratégico son utilizadas. Al mismo tiempo, intentaré dar cuenta de algunos contrastes disciplinares entre las carreras consideradas. Para el análisis, me centraré en la introducción de las monografías en tanto sección especialmente rica en el uso de significados interpersonales. Esta investigación se inscribe en el proyecto de investigación financiado de la Universidad de Buenos Aires “Estudio sociodiscursivo contrastivo de la monografía como género de formación en carreras de humanidades” (2013-15).

Primero, brindaré una presentación breve del sistema de VALORACIÓN, con especial atención al subsistema de GRADACIÓN. Luego, describiré, con evidencia empírica, las opciones favorecidas en cada una de las tres carreras analizadas y los usos retóricos y estratégicos de esas opciones. Por último, e intentaré brindar los rasgos interpersonales comunes al corpus, al tiempo que interpretaré los contrastes interdisciplinarios.

2. TEORÍA DE LA VALORACIÓN

El sistema de APPRAISAL o VALORACIÓN es una semántica sistémica de la evaluación léxica y gramatical, correspondiente a la función interpersonal del estrato semántico de la lengua,

desarrollada durante las últimas dos décadas por la Escuela de Sydney de Lingüística Sistémico-Funcional. Se organiza en el subsistema de ACTITUD, que especifica el tipo de evaluación o sentimientos; el subsistema de GRADACIÓN, que modifica o gradúa la intensidad de esta evaluación; y el subsistema de COMPROMISO, que especifica el compromiso del hablante/escritor con esta evaluación, con su fuente y con otras voces alternativas.

Dentro del subsistema de GRADACIÓN se pueden distinguir dos conjuntos generales de opciones: la FUERZA, que incrementa o reduce la intensidad de la evaluación, y el FOCO, que precisa (aguza) o hace más difuso (suaviza) el significado ideacional. La FUERZA puede manifestarse a partir de la cuantificación del número (*algunos*), la masa (*gigante*) y la extensión (alcance: *duradero*, *acotado*; distancia: *distante*, *reciente*) o a través de la intensificación de cualidades (*extasiado*), procesos (*adorar*) o propuestas (*necesita*). Por su parte, el FOCO ajusta el valor (autenticidad: *especie de*; especificidad: *en cierto sentido*) o la completitud del proceso (*casi*). El gráfico a continuación resume las redes de opciones del subsistema de GRADACIÓN:

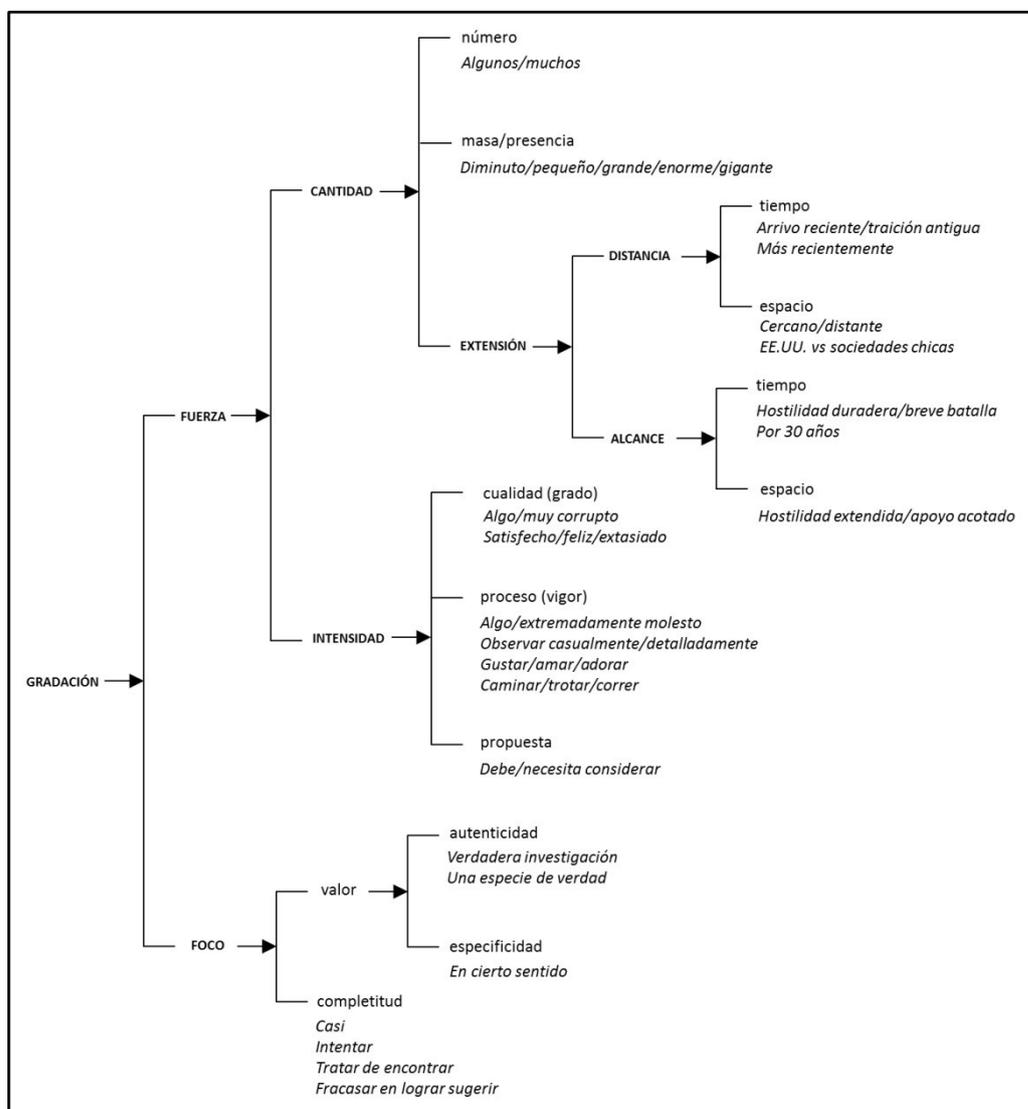


Figura 1: Subsistema de GRADACIÓN, elaboración propia a partir de [5-7].

3. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

3.1. Letras

En primer lugar, en las monografías de la carrera de Letras puede identificarse la presencia de recursos de FOCO utilizados frecuentemente para identificar los elementos auténticos e inauténticos que se están abordando o investigando. La literatura es considerada “puro” devenir, desde el “propio” código de la lengua se construyen las formas de vida, el “mismo” autor sugiere lecturas posibles, o el personaje es “por cierto” presentado con cierta caracterización. Estas opciones refuerzan la autenticidad y la especificidad de los elementos trabajados en las monografías.

En segundo lugar, hay una frecuente opción de recursos de FOCO para referirse a los propios escritores de las monografías de forma tal de reducir su responsabilidad por los resultados de la investigación. En concreto, se “suaviza” la completitud de los procesos: “intentar localizarlo”, “tratar de establecer”, “intentaré [...] hacer un recorrido”, “llegar a”, “fueron configurándose”, “logró ser”, “comenzaron a”.

En tercer lugar, aparecen recursos de FUERZA elegidos para singularizar problemas de investigación, validar hipótesis de lectura y generar interés en el lector a partir de enfatizar la importancia del tema. En concreto, se hallan opciones de INTENSIDAD, sobre todo aquellas que incrementan la intensidad de la evaluación: “necesariamente”, “posible” (propuesta), “potencia”, “especial” (cualidad), “extreman” (proceso). A su vez, aparecen opciones de CANTIDAD también en general para incrementar la intensidad de la evaluación: “todo”, “ciertas”, “diversas” (número), “notable”, “fundamental” (masa).

En cuarto lugar, la mayoría de los escritores utilizan recursos de FUERZA-CANTIDAD-EXTENSIÓN para delimitar y contextualizar los temas y problemas de investigación: “por 20 años durante la época de la colonia”, “en 1969 en Francia”, “(1765-1827)”.

A continuación, se analiza un ejemplo extraído del corpus:

1) Pensar forma de vida y fuga implica necesariamente articular el lenguaje y la experiencia de lo viviente. Si en términos de Ludwig Wittgenstein, "imaginar un lenguaje significa imaginar una forma de vida" (1999); en el propio código de la lengua radica la potencia de ser nuevas formas [...] (Literatura del Siglo XX, 2013, calificación 9).

El ejemplo 1) es el primer fragmento de una monografía de 7 páginas de extensión. Presenta recursos variados del subsistema de GRADACIÓN: “necesariamente” (FUERZA-INTENSIDAD-propuesta), “propio” (FOCO-valor-especificidad) y “potencia” (FUERZA-INTENSIDAD-cualidad). En suma, las monografías positivamente calificadas de la carrera de Letras, en tanto muestras de escritura de iniciación en la investigación, exhiben recursos esperables para la construcción de marcos teóricos y la delimitación de objetos de estudio válidos.

3.2. Filosofía

El corpus de Filosofía muestra, en primer lugar, una escasa presencia de recursos de GRADACIÓN (en particular, de FUERZA-CANTIDAD-EXTENSIÓN) para delimitar y contextualizar los temas y problemas de investigación. Los marcos teóricos son pocos y atemporales, centrados en un autor o

una obra puntual. Este es un notable contraste respecto de las demás carreras, y puede también entenderse como un rasgo de la escritura de formación: la validación de la investigación que se lleva a cabo en relación con la disciplina y las tradiciones es menos importante que en la escritura experta. En una investigación previa con un corpus similar, pero analizando otros rasgos textuales, se llegó a similares conclusiones [8].

En segundo lugar, y quizás como mecanismo complementario al anterior, los temas, autores y problemáticas suelen enfatizarse y reforzarse, de forma similar a lo hallado en la carrera de Letras. La FUERZA se eleva y el FOCO se “aguza”. A su vez, la FUERZA muchas veces se ajusta a partir de adverbios de frecuencia (“en general”, “a veces”, “otras veces”, “nunca”).

En tercer lugar, el corpus exhibe un fuerte contraste entre los recursos de GRADACIÓN-FUERZA asociados a los autores leídos y sus obras (“extensa”, “centrales”, “numerosas”) y a los estudiantes que escriben la monografía (“inquietud”, “tropezar”, “puedan desarrollarse”). Parecería como si la diferencia jerárquica entre el estudiante y la fuente bibliográfica utilizada fuera especialmente marcada. El siguiente ejemplo muestra este fenómeno:

2) La inquietud que motivó el inicio de esta investigación fue conocer la posición de Sartre respecto del arte. En el primer acercamiento a la extensa obra de este filósofo, escritor y dramaturgo, hemos tropezado, por lo menos, con dos definiciones: el arte como evasión y el arte comprometido [...] (Estética, 2009, calificación 9).

En este fragmento, extraído del comienzo de una introducción de una monografía de 25 páginas de extensión, la autora utiliza recursos para reducir la intensidad y la cantidad, asociados o no a evaluaciones explícitas: “inquietud”, “inicio”, “primer”, “tropezado”. Estas opciones construyen un estudiante que se inscribe tímida y respetuosamente en el rol de investigador. En contraste, los recursos atribuidos al autor estudiado incrementan la fuerza de la evaluación: “extensa”, incluso la acumulación de profesiones (“filósofo, escritor y dramaturgo”), acumulación de definiciones (“por lo menos, con dos”).

3.3. Historia

A diferencia de lo que sucede en las otras dos carreras analizadas, en las monografías de Historia hay relativamente pocas referencias a marcos teóricos, hipótesis o resultados. El foco está situado en relevos de investigaciones de autores particulares y un fuerte énfasis en los contenidos que esas investigaciones proponen. Es en este aspecto en el que pueden hallarse recursos de GRADACIÓN: en los contenidos presentados por los autores relevados. Por ejemplo, se utilizan recursos de FUERZA-intensidad-proceso para elevar la intensidad de las acciones llevadas a cabo por los grupos sociales y en los procesos en los que participan: “han derribado presidentes”, “han desbaratado regímenes”, “reafirmando”, “revalorizando”. También se utilizan adverbios de frecuencia para elevar la intensidad de procesos; funcionan como recursos de FUERZA-cantidad: “muchas veces”, “una y otra vez”. A esto se suma un muy frecuente uso de FUERZA-cantidad-número para elevar la cantidad de fenómenos de interés: “distintas”, “diferentes”, “diversas”, “amplia gama”.

De manera similar, los recursos de FOCO-valor-completitud no se usan tanto para los resultados de la investigación propia (como en Letras), sino para resaltar la complejidad de los procesos

históricos: “comenzaron a cumplir un papel fundamental”, “comenzaron a forzar a las elites a negociar”, “logrando la continuidad”. Con el mismo propósito, hay una permanente utilización de recursos de FUERZA-cantidad-extensión, no para contextualizar tradiciones y temas como en Letras, sino para contextualizar procesos históricos: “en el Trópico del departamento de Cochabamba en Bolivia desarrollado principalmente en la década del 90”.

Por el contrario, se usan recursos de FUERZA-intensidad-proceso y propuesta para disminuir los procesos de decir que interpretan los estudiantes: “planteo”, “puede afirmarse”, “puede entenderse”. En términos generales, el uso del FOCO es bastante infrecuente, posiblemente porque hay poca discusión entre autores y tradiciones.

A continuación se presenta un ejemplo, correspondiente a los primeros dos párrafos de una monografía de 14 páginas:

3) Para realizar el análisis sobre el rol que adquirió la Red de Organizaciones Afrovenezolanas en el contexto de la revolución bolivariana, me parece interesante comenzar con un trabajo de Raúl Zibechi sobre los nuevos movimientos sociales latinoamericanos, cuyas características que él define como propias y comunes de estos grupos, se podrán apreciar posteriormente en el desarrollo del tema que le concierne a la presente monografía.

Desde la década de los 90, los movimientos sociales han derribado presidentes, han desbaratado regímenes corruptos y han frenado y retrasado procesos privatizadores [...] (Problemas Latinoamericanos Contemporáneos, 2009, calificación 9).

En este ejemplo se puede verificar el contraste entre el primer párrafo, en el que se plantean los objetivos y alcances de la monografía, y el comienzo del segundo, en el que se comienzan a desarrollar los contenidos propuestos por el autor abordado. En efecto, el primer párrafo muestra la presencia del estudiante escritor, textualizado en la primera persona singular y en una reducción de la FUERZA-intensidad-propuesta mediante “me parece”. En contraste, en el inicio del segundo párrafo irrumpe la voz del autor abordado, superpuesta a la del estudiante, y un conjunto de recursos de FUERZA-intensidad-proceso para elevar la intensidad de las acciones históricas y sociales estudiadas: “han derribado presidentes”, “han desbaratado regímenes corruptos”, “han frenado y retrasado procesos privatizadores”.

4. CONCLUSIONES

Los resultados de esta investigación en curso, si bien resultan aún parciales y exploratorios, revelan vínculos de interés entre recursos del sistema de GRADACIÓN, sus usos estratégicos dentro de las introducciones del género monografía, y sus vinculaciones disciplinares con las prácticas letradas de formación y expertas de las carreras de Letras, Filosofía e Historia.

Primero, la carrera de Letras muestra un interés en la construcción, validación y ajuste de marcos teóricos, problemáticas y lecturas críticas. Los recursos identificados manifiestan usos vinculados a ese interés general: aparecen recursos de EXTENSIÓN para contextualizar temas, obras y autores analizados; recursos de GRADACIÓN (FOCO y FUERZA) para identificar, jerarquizar y seleccionar temas, problemas de investigación e hipótesis; y recursos de FOCO para quitar responsabilidad por la investigación a los escritores.

Por su parte, en la carrera de Filosofía hay un fuerte peso colocado en marcos teóricos bien conocidos y autores consagrados, lo que contrasta con el lugar desjerarquizado de los estudiantes

escritores. En particular, esta preferencia se manifiesta en poca presencia de recursos de EXTENSIÓN para contextualizar temas, obras y autores analizados; en el uso, como en la carrera de Letras, de FOCO y FUERZA para identificar, jerarquizar y seleccionar temas, problemas de investigación e hipótesis; y en el contraste entre la intensidad de los procesos interpretados por escritores y autores.

Por último, en la carrera de Historia, los significados interpersonales no se centran tanto en el desarrollo de marcos teóricos y analíticos para llevar a cabo investigaciones empíricas o teóricas, sino más bien en el desarrollo enfático de los procesos históricos de los que dan cuenta diversos autores relevados. Se pueden hallar, por tanto, recursos de EXTENSIÓN para contextualizar procesos históricos; de Proceso y Propuesta para elevar la intensidad de los procesos históricos; y de Número, Cantidad y Completitud para elevar y aguzar la diversidad y complejidad de procesos históricos. En contraste, los recursos de Proceso y Propuesta reducen la intensidad de los procesos interpretados por los estudiantes escritores.

En suma, la monografía presenta una utilización variada y estratégica de las opciones de GRADACIÓN: los escritores estudiantes reducen su responsabilidad por la investigación, mientras que los marcos teóricos, temas e hipótesis son reforzados e intensificados. Estos resultados son consistentes con investigaciones previas sobre géneros de formación. Por un lado, los textos estudiantiles aprobados son ricos en el uso estratégico de recursos de GRADACIÓN (9). En términos generales, esto se vincula con las prácticas comunicativas expertas de las humanidades y las ciencias sociales [7, 10], en las que se ajusta el alcance, intensidad y precisión de las evaluaciones y afirmaciones. Por tanto, la monografía es un género que busca vincular a los estudiantes con estos rasgos de la escritura experta.

Por otro lado, los resultados muestran que los rasgos de la monografía son parcialmente diferentes a los de la escritura experta [8]: el foco en los procesos históricos en Historia o la relativa falta de validación disciplinar del problema de investigación en Filosofía, y los recursos favorecidos en consecuencia, parecen atributos de un género destinado a la instrucción, introducción y evaluación de los nuevos miembros de las culturas disciplinares, esto es, un género de formación.

Así, esta investigación aporta evidencias respecto del carácter híbrido de la monografía como género de formación en la investigación experta. Estos resultados exploratorios se profundizarán en el futuro incorporando el análisis del subsistema de COMPROMISO, ampliando el corpus de análisis y cuantificando los recursos identificados.

Referencias

- [1] Ezcurra AM. Abandono estudiantil en educación superior. Hipótesis y conceptos. En: Gluz N, editor. Admisión a la universidad y selectividad social Cuando la democratización es más que un problema de "ingresos". Los Polvorines: Universidad Nacional de General Sarmiento; 2011. p. 23-62.
- [2] Carlino P. Alfabetización académica diez años después. Revista Mexicana de Investigación Educativa. 2013;18(57):355-81.
- [3] Navarro F. Géneros discursivos e ingreso a las culturas disciplinares. Aportes para una didáctica de la lectura y la escritura en educación superior. En: Navarro F, editor. Manual de escritura para

carreras de humanidades. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires; 2014. p. 29-52.

[4] Ciapuscio G. La monografía en la Universidad: ¿una clase textual? *Humanitas Revista de la Facultad de Filosofía y Letras (UNT)*. 2000;33(30-31):237-53.

[5] Martin JR, White PRR. *The Language of Evaluation: Appraisal in English*. New York: Palgrave MacMillan; 2005.

[6] Hood S. *Appraising Research: Evaluation in Academic Writing*. London: Palgrave MacMillan; 2010.

[7] Hood S, Martin JR. Invocación de actitudes: el juego de la gradación de la valoración en el discurso. *Signos*. 2005;38(58):195-220.

[8] Navarro F, Moris JP. Estudio contrastivo de monografías escritas en las carreras de Educación, Filosofía, Historia y Letras. En: Bosio I, Castel V, Ciapuscio G, Cubo L, Müller G, editors. *Discurso especializado: estudios teóricos y aplicados*. Mendoza: Universidad Nacional de Cuyo & Sociedad Argentina de Lingüística; 2012. p. 151-68.

[9] Navarro F. Gradación y compromiso en escritura académica estudiantil de humanidades. Análisis contrastivo desde la teoría de la valoración. *Estudios de Lingüística Aplicada*. 2015;32(60):9-33.

[10] Hyland K. *Metadiscourse: Exploring Interaction in Writing*. London: Continuum; 2005.